



APK FOR ANDROID

Mirroring, Mirroring-Car

GET IT ON
Google Play



instruction manual eredeti használati utasítás návod na použitie manual de utilizare Bedienungsanleitung uputstvo za upotrebu



H - Biztonság és karbantartás / EN -Safety and maintenance / SK - Bezpečnosť a údržba / RO - Siguranță și întreținere / D - Sicherheit und Wartung / SRB-MNE - Bezbednost i održavanje	3 – 14
H - Funkciók / EN -Functions / SK - Funkcie / RO - Funcții / D - Funktionen / SRB-MNE - Funkcije	15 – 58

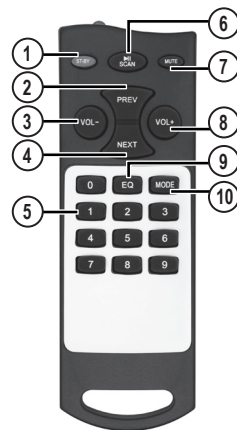


SOMOGYI ELEKTRONIC®
— since 1981 —

1. ábra • figure 1. • obraz č.1 • figura 1. • Abb. 1. • 1. skica



2. ábra • figure 2. • obraz č.2 • figura 2. • Abb. 2. • 2. skica



1. ábra • figure 1. • obraz č.1 • figura 1. • Abb. 1. • 1. skica

	H	EN	SK	RO	D	SRB/MNE
1.	távirányító vevője	remote receiver	prijímač diaľkového ovládača	dispozitiv recepție pe telecomandă	Fernbedienungsempfänger	prijemnik daljinskog upravljača
2.	mikrofon	microphone	mikrofon	microfon	Mikrofon	mikrofon
3.	előző	previous	predchádzajúci	anterior	vorherige	prethodno
4.	be/ki/menü	on/off/menu	za-/vypnutie/menü	pornit/oprit/meniu	Ein/Aus/Menü	uklj./isklj./meni
5.	következő	next	Ďalší	următorul	nächste	sledeće
6.	hangerő/némítás	volume/mute	hlasitosť/stišenie	volum/mute	Lautstärke/Stummschaltung	jačina zvuka/isključivanje zvuka
7.	microSD aljzat	TF slot	microSD zásuvka	port microSD	TF-Schlitz	ležište za microSD
8.	visszaállítás	reset	reset	resetare	zurücksetzen	reset
9.	AUX bemenet	AUX input	vstup AUX	Intrare AUX	AUX-Eingang	AUX ulaz
10.	USB aljzat	USB slot	zásuvka USB	Port USB	USB-Schlitz	USB utičnica

2. ábra • figure 2. • obraz č.2 • figura 2. • Abb. 2. • 2. skica

	H	EN	SK	RO	D	SRB/MNE
1.	be/ki	on/off	zapnutie/vypnutie	pornire/oprire	ein/aus	uklj./isklj.
2.	előző	previous	predchádzajúci	anterior	vorherige	predhodno
3.	hangerő-	volume-	hlasitosť -	volum-	Band-	jačina zvuka-
4.	következő	next	ďalší	următorul	nächste	sledeće
5.	számgombok	number buttons	číselné tlačidlá	butoane numerice	Zahlentasten	numerički tasteri
6.	lejátszás/szünet/keresés	play/pause/scan	prehrávanie/pauza/vyhľadavanie	redare/pauză/căutare	Wiedergabe/Pause/Scan	reprodukcija/pauza/pretraga
7.	hang be/ki	mute on/off	zapnutie/vypnutie zvuku	pornire/oprire sunet	Stummschaltung ein/aus	zvuk uklj./isklj.
8.	hangerő+	volume+	hlasitosť +	volum+	Lautstärke+	jačina zvuka+
9.	EQ hangszín	EQ mode	EQ	Mod EQ	EQ-Modus	EQ boja tona
10.	funkció	mode	funkcia	mod	Modus	funkcije

H AUTÓRÁDIO ÉS CPAA MULTIMÉDIA LEJÁTSZÓ

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSHOZ!

FIGYELMEZTETÉSEK

• A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz! • A szakszerű beszerelés érdekében forduljon szakemberhez, nehogy kárt tegyen a készülékben, illetve a gépjárműben! • Használat közben ne nyomja, csak érintse meg a képernyőn található ikonokat! • Ha a képernyőt védőfóliával látták el, azt csak a beszerelést követően távolítsa el! • Óvja a szélsőséges hőmérséklet-változástól, ütődéstől, nedvességtől és a karcolásoktól! • Szélsőségesen hideg vagy meleg járműben először a megfelelő belső hőmérsékletet (0-35°C) kell biztosítani és csak ezután használható a készülék. Ellenkező esetben meghibásodhat. • Menet közben ne végezzen olyan műveletet, amely elvonja figyelmét a vezetéstől! A készülék vezetés közben történő kezelése balesetet okozhat! Minimális időt töltsön a kijelző figyelésével! • Ne hallgassa túl hangosan a készüléket! Olyan hangerőt állítson be, hogy vezetés közben a külső zajokat is észlelni tudja! A túl nagy hangerő halláskárosodáshoz is vezethet! • Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat. • Kizárólag 12 Voltos, negatív testelésű járműben alkalmazható! Másféle célokra való felhasználás áramütést, meghibásodást, tüzet okozhat. A készüléket kizárólag gépjárműben történő használatra tervezték! • Mindig az előírt értékű olvadóbiztosítékot használja! Biztosítékcseré során ügyeljen rá, hogy az új biztosítóbetéte névleges értéke egyezzen meg az eredetivel. Ellenkező esetben tüzet vagy károsodást okozhat. • Ne akadályozza a készülék hűtését, mert ez belső túlmelegedést, tüzet, okozhat. Szakszerű beépítéssel biztosítsa a készülék megfelelő szellőzését! Szabadon kell hagyni a körben megtalálható szellőzőnyílásokat. • Ügyeljen a megfelelő csatlakoztatásra! A téves bekötés tüzet vagy más meghibásodást okozhat. • A csatlakoztatás előtt távolítsa el az akkumulátor negatív pólusának csatlakozóját! Áramütést, rövidzárlatot és meghibásodást előzhet meg vele. • Szerelés közben ne vágjon bele a kábelekbe, ne sértse meg azok szigetelését! Zárlatot, tüzet okozhat ezzel! • A jármű karosszériájába történő fúrás, csavarozás előtt győződjön meg arról, hogy nem sért meg a burkolat túloldalán található csöveket, elektromos vezetékeket... • Ne csatlakozzon rá a jármű azon elektromos rendszereire, amelyek a kormányt és féket, vagy az egyéb biztonsági funkciókat működtetik! Bizonytalanná válhat a jármű irányítása, és tűz keletkezhet. • Ne szerelje a készüléket vagy kiegészítőit olyan helyre, ahol akadályozhatják a jármű biztonságos irányítását! Például a kormány és a sebességváltó közelébe. • Ne hagyja, hogy a

vezetékek a környező tárgyakra tekeredjenek. A kábeleket és vezetékeket rendezze el úgy, hogy ne akadályozzák a vezetésben. Az akadályt jelentő vagy a kormányra, sebességváltóra, fékpedálra stb. lógó vezetékek rendkívül veszélyesek lehetnek. • Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen hibát észlel, és forduljon a forgalmazóhoz. Számos rendellenesség (nincs hang, kellemetlen szag, idegen tárgy a készülékben stb.) könnyen észlelhető. • Ügyeljen arra, hogy az USB és memóriakártya foglalatokba semmilyen idegen tárgy ne kerülhessen, mert azok károsodást okozhatnak. • Óvja portól, párától, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól! • A vezetékek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy azok szigetelése ne sérülhessen meg a közelükben található esetlegesen éles, fém alkatrészekről! • Ne végezzen kábelcsatlakoztatást működés közben! • A készülék működését befolyásolhatják a gyártótól független szoftveres és hardveres körülmények. • A szakszerűtlen üzembe helyezésből és használatból eredő meghibásodásokra nem érvényesíthető a jótállás! **A terméket szakembernek kell üzembe helyeznie!** • A Somogyi Elektronik Kft. igazolja, hogy a rádió-berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat elérhető a következő címen: somogyi@somogyi.hu • A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. • Az esetleges nyomdahibákért elnézést kérünk.

Tisztítás

Használjon puha, száraz törlőkendőt és ecsetet a rendszeres tisztításhoz. Makacs szenny-nyeződést vízzel enyhén megnedvesítve távolítson el. Óvakodjon a kijelző megkarcolásától, azt soha ne törölje le szárazon vagy durva törlőkendővel! Tilos tisztítószereket alkalmazni! Ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe és a csatlakozókra!

Elhelyezés, beszerelés

Ak készülék beszerelésekor győződjön meg róla, hogy az nem lesz kitéve a következő igénybevételeknek: - közvetlen napsütés, illetve hőhatás (pl. a fűtőrendszerből) - nedvesség, magas páratartalom - jelentősebb mennyiségű por - erőteljesebb vibráció.



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerővel hosszabb időn keresztül!



ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AUTÓRÁDÍÓ ÉS CPAA MULTIMÉDIA LEJÁTSZÓ

FŐBB JELLEMZŐK

iOS CARPLAY ÉS ANDROID AUTO • iOS ÉS ANDROID KÉPERNYŐ TUKRÓZÁS*

• 7,0" (18 cm) érintő-képernyő • 2 x DIN méretű készülékház • rádió/zene/ foto/video lejátszás • 30 tárhelyes AM/FM RDS rádió • USB/microSD eszköz csatlakoztatható • vezeték nélküli BT kapcsolat • telefonálás a telefon érintése nélkül • beépített és külső mikrofon • 10 sávós grafikus hangszínszabályozó • változatható színű gomb háttérvilágítás • könnyen elsőtűzítethető kijelző (pl. éjszaka) • USB telefontöltés • 7 nyelvű menü (EN/ HU/SK/RO/D/SRB/CN) • 4x45W Hi-Fi hangszórókimenet • tolatókamera bemenet (opció: SA 143) • hátsó monitorok lehetősége az utasoknak • gyári kormány-távirányítóról vezérelhető • video bemenet és 2x video kimenet • 3,5mm + 2xRCA AUX stereo bemenet • erősítő és aktív mélysugárzó kimenet • tartozék: távirányító, külső mikrofon, szerelvények *iPhone 6+ és Android 5+ Mirror Link képes telefonokhoz, USB adatkábellel csatlakoztatva; Android esetén egy alkalmazás telepítését követően.

ÜZEMBE HELYEZÉS

Ez a termék okostelefonokkal képes együttműködni. Ezért e leírás elkészítésekor feltételeztük, hogy a felhasználó birtokában van az okostelefonok kezeléséhez kapcsolódó általános ismereteknek. E készülék beállítása és használata közel áll a telefonok és táblagépek használatához. Egyes telefonbeállítások igényelhetnek mélyebb ismereteket és angol nyelvtudást. A leírt információk kismértékben eltérhetnek az adott telefontól függően. Az okostermékeket és szoftvereiket folyamatosan fejlesztik tovább, ezért működésük változhat.

A készülék alaphelyzetbe állítása

Ha a készülék rendellenesen működik, szükséges a mikroprocesszor adatainak törlése és a készülék újra indítása. Ehhez nyomja be egy íratkapoccsal az előlap bal oldalán lévő RES gombot (a képernyő mögött). A készülék visszaáll gyári állapotába.

- Vigyázzon, nehogy a közeli egyéb nyílásokba nyúljon bele az eszközzel!
- E műveletet szükséges elvégezni a beszerelést követően - még az első bekapcsolást megelőzően - továbbá, ha az akkumulátort kicserélik a járműben.

Be- és kikapcsolás, némitás

Kapcsolja be a készüléket az előlapi MENU gomb megnyomásával. Hosszan nyomva ez a be/ki kapcsoló. Röviden nyomva a HOME menüt működteti. A hangerőszabályozó rövid megnyomása a hangot kapcsolja ki és vissza.

- Mivel egyes járművek motorjának elindításakor feszültségfluktuációk keletkezhetnek, a készüléket csak akkor kapcsolja be, ha már jár a motor. A kikapcsolást a motor leállítása előtt hajtja végre.

A menü nyelvének kiválasztása

A gördüléknyebb üzembe helyezés érdekében célszerű először a kívánt nyelvet kiválasztani a menü kényelmes kezeléséhez (EN, D, H, SK, RO, SRB-MNE).

HOME / SETUP / SYSTEM / LANGUAGE (főmenü / beállítás / rendszer / nyelv)

Az óra és a dátum beállítása

Érintse meg a HOME képernyőn látható óra/dátum kijelzést. A megjelenő képernyő állítsa be a dátumot és a pontos időt. Válasszon a 12 óra vagy 24 óra időjelzés között. Végül érintse meg a jobb felső sarokban lévő VISSZA gombot az adatok rögzítéséhez. Az óra-beállítás menüt megtalálhatja a nyelvbeállítás menüpont (lásd fent) alatt is.

A hangerő, a hangszín és a képmínőség beállítása

HOME / SETUP / EQUIPMENT / SOUND SETUP: EQ - LOUDNESS - BALANCE - FADER

(FŐMENÜ / BEÁLLÍTÁS / KÉP ÉS HANG / HANGBEÁLLÍTÁS)

Használja a forgatógombot a kívánt hangerő beállításához. A Hangbeállítás menüben választhat a gyári zenei stílusok közül, állíthat be egyéni hangszínt, be- és kikapcsolhatja a LOUDNESS szabályozást és egy grafikus ábrán módosíthatja a Balance/Fader beállításokat. A négy hangszóró hangerejét egy érintéssel pozícionálhatja a kívánt ülésre, az utasok számától függően.

• A kör szimbólummal visszatérhet az alapbeállításokhoz.

• EQ hangzásbeállítások: Jazz, Classic, Rock, Pop, Flat, User (egyéni beállítás).

• Nagyobb hangerővel történő hallgatáskor ne növelje jelentősen a mély és magas hangokat, mert az torzításhoz vezethet!

• Atmenetileg kikapcsolhatja a hangszórókat a forgatógomb rövid megnyomásával.

• Ha VOL05 hangerő alatti beállítással kapcsolja ki, akkor bekapcsoláskor VOL05 szinttel indul. Ha VOL05 hangerő felett hallgatta kikapcsoláskor, akkor az utólagja beállított hangerővel kapcsolódik vissza.

HOME / SETUP / VIDEO SETTINGS

(FŐMENÜ / BEÁLLÍTÁS / KÉPERNYŐ BEÁLLÍTÁSA)

A képbeállítás menüben ezeket a tulajdonságokat szabályozhatja: fényerő, képelesség, színárnyalat, színtelítettség.

• Egy érintéssel visszatérhet az alapbeállításokhoz.

• A képernyő felső sorában a nap szimbólum az éjszakai módot kapcsolja be (csökkentett fényerő), újabb érintésre elsőtűtül a képernyő, hogy ne zavarja az országi éjszakai vezetésben. A HOME gomb megnyomása vagy a sötét képernyő megérintése visszakapcsolja a kijelzést.

Fiziológiai hangszínszabályozás

Az emberi fül kisebb hangerőnél kevésbé érzékeli a mély és a magas frekvenciájú hangokat. A LOUDNESS funkció bekapcsolásával (Hangbeállítás menü) kisebb hangerőnél ezt a hatást korrigálja az automatikus hangszínszabályozás. Nagyobb hangerőnél javasolt kikapcsolni, mert torz hangzást okozhat.

• A jobb hangminőség érdekében e funkció használata előtt javasolt az EQ kikapcsolása („Flat”).

• Minél nagyobb a hangerő, annál kevésbé érezhető az automatikus hangszín-korrekciónak hatása.

Gyorsgombok a kényelmes kezeléshez

A képernyő felső sávjában megtalálhatók a fontosabb gombok, például:

HOME (ház) – főmenü / HANGSZÓRÓ – a hangerő beállítása / NAP – a fényerő beállítása; (1.) nap: nagy fényerő nappal, (2.) hold: kisebb fényerő este, (3.) harmadik érintésre kikapcsolható a képernyő hosszabb éjszakai vezetésnél, hogy ne zavarja a sofőrt a fénye (a visszakapcsoláshoz bárhol megérintheti a sötét képernyőt vagy a burkolat bal szélén található HOME (házikó) gombot. A jobb felső sarokban lévő VISSZA nyíl, az előző funkcióhoz lép vissza.

A főmenüben látható órát megérintve, azonnal az óra/dátum beállító menübe léphet.

BEÁLLÍTÁS

A főmenüben (HOME - ház - ikon a bal felső sarokban) az alsó ikon sor vízszintesen görgethető. Az ikonok sorrendjét meghatározhatja ön és a gyakran használt funkciókat egymás mellé rendezheti a nyitóoldalon. Ha nyomva tart egy gombot hosszan, akkor azt áthelyezheti a képernyő alsó sorában. Húzza balra a fontosabb gombokat.

Itt végezheti el a készülék általános beállítását:

HOME / SETUP (FŐMENÜ / BEÁLLÍTÁS)

A képernyő bal oldalán válassza ki a beállítani kívánt jellemzőt, amit a jobb oldalon tud módosítani. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat és állítsa be saját igényeinek megfelelően a működést.

HOME / SETUP / VEHICLE (FŐMENÜ / BEÁLLÍTÁS / ALAP BEÁLLÍTÁSOK)

Basic Setup (alapbeállítás)	az érintés hangjelzése / némítás tolatáskor / video tiltása vezetés közben / a fényszórók befolyásolják a képernyő háttérvilágítását / a fényszórók befolyásolják a gombok háttérvilágítását / gombok háttérvilágítása / az automatikus színváltás késleltetési ideje / animáció / tolatókamera tükrözése / tolatókamera segédvonalak / az érintőképernyő kalibrációja / gyári visszaállítás
Tuner Region (a rádió régiója)	földrajzi terület kiválasztása (Európa)
Wheel Remote (kormánykerék)	rezisztencia alapú gyári kormány-távírányító aktiválása és egyedi programozása a rádióhoz (a lehetőséget ellenőrizze járműve használati utasításában) / nyomjon meg a kormányon egy gombot, majd a képernyőn párosítsa hozzá a kívánt funkciót
Factory Set (gyári beállítás)	a gyári állapot visszaállítása (000000) (teljes készülék: RES gomb)

HOME / SETUP / EQUIPMENT (FŐMENÜ / BEÁLLÍTÁS / KÉP ÉS HANG)

Sound Setup (hangbeállítás)	Jazz - Classic - Rock - Pop - Flat - User (egyedi) hangzások / 10-sávos grafikus equalizer / Loudness hangszínszabályozás / grafikus Balance – Fader szabályozó (üléspozíció) / visszaállítás
Display Settings (képbeállítás)	fényerő / képélesség / színáryalat / szinteltettség / visszaállítás
Background (háttérkép)	háttérkép (tapéta) kiválasztása
Screensaver (képernyővédő)	a képernyővédő (óra) be- és kikapcsolása / a késleltetési időtartama / előnézet megtekintése

HOME / SETUP / SYSTEM (FŐMENÜ / BEÁLLÍTÁS / RENDSZER)

Language (nyelv)	a menü nyelvének kiválasztása
Time Setup (időbeállítás)	év – hónap – nap – óra – perc / 12h-24h órakijelzés
Version (verzió)	OS – APP – MCU – BT MAC verziószámok

A JELFORRÁS KIVÁLASZTÁSA

Érintse meg a **HOME** (ház ikon) gombot a főmenü eléréséhez. Az alsó sávot oldalra simítva áttekintheti az elérhető funkciókat, jelforrásokat. Válassza ki a kívánt funkciót. A visszalépéshez érintse meg a **VISSZA** vagy a **HOME** gombot.

- A fent részletezett módon átrendezheti a funkciókat, hogy azokat könnyebben elérje.
- Csak az aktív, éppen csatlakoztatott eszközök és funkciók érhetők el. Például, ha van tároló eszköz csatlakoztatva, amelyen a megfelelő fájlok megtalálhatók (dalok, fényképek, filmek). Ha nincs párosítva mobiltelefon, akkor a BT funkciók nem működnek.
- A **HOME** vagy a **vissza** gombbal - az almenüitől függően - egy vagy több érintéssel visszatérhet az előző funkcióhoz, illetve a főmenühöz.

PHONE LINK: Android és iOS képernyőtüközés, valamint Android Auto és Carplay

RADIO: AM-FM rádió RDS szolgáltatással, 30 tárhellyel

USB: multimédia lejátszás USB tárolóról

SD/TF: multimédia lejátszás microSD memóriakártyáról

BT: zenelejátszás a telefonról, tárcsázás, hívás indítása és fogadása, híváslista, telefonkönyv

AV IN: egy külső készülék hangjának és képének megjelenítése

CALCULATOR: számológép

CALENDAR: naptár

CLOCK: a pontos idő és a dátum beállítása

SETUP: a teljes beállítás menü

A RÁDIÓ HASZNÁLATA

Válassza ki a rádió funkciót a **HOME** főmenüből.

Manuális hangolás, finomhangolás és a rádióadók tárolása

Válassza ki az **FM1-FM2-FM3-AM1-AM2** sávok valamelyikét a **BAND** gombbal (javasolt: FM1) Érintse meg röviden a << >> gombok egyikét. Gyorskeresés indul, az első megtalált rádióadóig. Ezt követően finomhangolást végezhet az említett gombok hosszú (2sec), többszöri érintésével. A frekvencia minden hosszú érintéssel 0,05 MHz-el lép feljebb vagy lejjebb a sávon. Könnyen megkeresheti az ismert frekvencián sugárzó adókat. A műsorok tárolásához érintse meg hosszán a **P1...P6** gombok egyikét.

- Összesen 18 FM és 12 AM rádióadó memorizálható az FM1-FM2-FM3 és AM1-AM2 sávokon.
- Minden esetben 6-6 adó tárolható a hat kiemelt gombhoz.
- Ha tároláskor pl. az FM2 sáv 4. tárhelyét választotta egy adóhoz, akkor a későbbiekben is az FM2 sávot kell először kiválasztania (BAND) és utána a P4 gombot megérinteni annak hallgatásához.
- Alkalmazzon jó minőségű, minél hosszabb antennát, hogy a gyengébb vételi viszonyokkal rendelkező területeken is jó legyen a vétel. Az RDS szolgáltatások és a STEREO hangzás csak a jó vételi körzetekben érhetőek el. Szükség esetén forduljon szakemberhez és alkalmazzon antennaerősítőt.

Automatikus hangolás és tárolás

Érintse meg hosszán (2sec) az alsó sor első gombját (**PS/AS**) a használat helyén fogható rádióadók automatikus megkereséséhez és tárolásához. A kijelzőn nyomom követhető a hangolás és tárolás folyamata. Minden fogható frekvencia ellenőrzésre kerül az **FM1-FM2-FM3** vagy **AM1-AM2** sávon. Minél jobb a vételi viszonyok, annál több műsort fog találni és sorban elraktározni. A végén az első adóra lép. Ha módosítani akar a sorrendben, egyszerűen tartsa nyomva a **P1-P6** gombok egyikét és az éppen hallgatott műsor az új gombhoz lesz társítva. Az addig ott lévő adó pedig törődik. A tetszőleges sorrendű tároláshoz javasolt a manuális hangolás alkalmazása. Szükség esetén végezzen finomhangolást az előző bekezdésben leírt módon. Ha röviden érinti meg a **PS/AS** gombot, akkor a korábban tárolt rádióadókat lépteti sorban a készülék. Meghallgathatja, hogy melyik adó éppen milyen műsort sugároz.

Az alsó sorban további rádió funkciókat talál, ez a sáv oldalirányban görgethető.

ST: stereo / mono vételi mód

DX/LOCAL: távolsági / helyi vételi érzékenység

AF: alternatív frekvencia (RDS szolgáltatás)

TA: közlekedési esemény (RDS szolgáltatás)

PTY: program típus (RDS szolgáltatás)

RDS: rádiós információs adatrendszer (e gombbal kapcsolhatja be- és ki)

- Üzembe helyezés után ellenőrizze, hogy az aktív-e az RDS szolgáltatás, szükség esetén kapcsolja be az RDS gombbal.
- Tartsa szem előtt, hogy a gyengébb adókon esetleg átugrik a készülék, illetve nem az ön által kívánt sorrendben kerülnek tárolásra az adók. A saját igényeinek megfelelő beállításhoz válassza a manuális hangolást és tárolást. Mivel a rádió a vétel erősségét ellenőrzi kereséskor, nem csak tényleges adók kerülhetnek tárolásra az automatikus hangolás során. A zavaró jeleket törölni és felül írni tudja a tároló gombokkal.
- Ha egy memóriahely már foglalt, akkor tartalma törődik és az új adófrekvencia kerül tárolásra.

- Megfelelő minőségben fogható adók esetén a kijelzőn az **ST** szöveg és mellette a **STEREO** (dupla kör) szimbólum világít, ha előzőleg az **ST (STEREO/MONO)** gombbal engedélyezte a **STEREO** vételt. Amennyiben a gyenge vételi viszonyok miatt zajos a vétel, válassza a **MONO** beállítást.
- Gyenge vételi viszonyok esetén kapcsolja ki a **LOC** (helyi, erős vétel) funkciót a **DX/LOC** (távolsági/helyi vétel) gomb érintésével. Magas épületek vagy zavaró elektromos berendezések közelében a vétel gyengébb lehet. A **LOC** jelzés helyett a **DX** világítson.
- Ha a behangolás helyétől nagyobb távolságra is használja a készüléket - pl. utazáskor - előfordulhat, hogy ugyanazt a rádióadót egy másik frekvencián ismételtelen meg kell keresnie. A különböző földrajzi területeken más és más frekvencián sugározzák az azonos műsorokat! Ez a kényelmetlenség elkerülhető, ha a hallgatott adó rendelkezik RDS funkcióval és ön bekapcsolja készülékén az **RDS AF** (alternatív frekvencia) szolgáltatást. Kapcsolja ki, ha nincs szüksége rá! Ezzel felesleges automatikus hangolásokat előzhet meg. További részletek az RDS funkciókról lejjebb találhatók.

A tárolt rádióadók kiválasztása

A hullámsáv (**BAND**) gombbal válassza ki a kívánt sávot (pl. **FM1**), majd az **1-6** tárhely számombok érintésével válassza ki a kívánt műsort. Összesen 18 FM és 12 AM rádióadót memorizálható. A tárhely gombok a már rögzített frekvenciákat tartalmazzák.

FM RDS funkciók

A Radio Data System (rádiós adatrendszer) digitális információk elküldésére szolgál FM rádióadások sugárzása közben. Ezek a szöveges adatok kijelzésre kerülhetnek a rádiók kijelzőjén, ha a rádióadó és a vevőkészülék is rendelkezik RDS funkcióval és az be van kapcsolva (**RDS gomb**). Ilyen információ pl. a rádióadó neve, a műsor típusa, a dal címe, az előadó neve stb. - rádióállomástól és készüléktől függően. Az RDS szolgáltatások nem minden földrajzi területen érhetőek el. A szöveges információk megjelenítésén kívül általában működnek plusz szolgáltatások is. E készüléknél az alábbiak:

- **PS** – programszerviz: röviden megjeleníti a rádióadó nevét. Folyamatosan működik az RDS szolgáltatás alapfunkciójaként.
- **AF** – alternatív frekvencia: ha a hallgatott adót másik frekvencián jobb minőségben fogható, akkor a készülék automatikusan átkapcsol. Ez hasznos utazások alkalmával, mert a vételkörzet elhagyása után azonos műsort sugárzó jobb minőségben fogható adót keres a készülék. Javasolt kikapcsolni, ha azzal indokolatlan átkapcsolások kerülhetők el. Ne keressen automatikusan másik adót, ha gyenge az éppen hallgatott, de nincs a körzetben másik - azonos műsort - sugárzó adótörny (AF vagy RDS gombbal).
- **TP** – a TP jelzést megjelenítő rádióadók rendszeresen sugároznak útinformációkat. Ez a lehetőség folyamatosan működik az RDS szolgáltatás alapfunkciójaként.
- **TA** – az aktív TA funkció engedélyezi, hogy a közlekedési, útinformációs közlemények elhangozzanak. Közlemény esetén a kijelzőn a **TRAFFIC** felirat olvasható. Ha USB/microSD vagy BT forrásról zenét hallgat vagy filmet néz, akkor az szünetel a közlemény elhangzása alatt, majd utána folytatódik a lejátszás. Javasolt kikapcsolni, ha azzal indokolatlan átkapcsolások kerülhetők el.
- **PTY** – programtípus: rádióadók azonosítása előre meghatározott műfajok szerint. Lehetőség van a vételi körzetben fogható, adott tartalmú műsorok keresésére, pl. hírek, klasszikus zene, popzene...
- **EON** – a készülék folyamatosan felügyel más hálózatokat forgalmi információkért (e készüléknél jelenleg nem érhető el).

FM RDS funkciók be- és kikapcsolása

Az RDS szolgáltatáscomag be- és kikapcsolható. Rádió módban, az alsó gomborban található az **RDS** gomb. Lehetséges, hogy oldalra kell görgetnie az eléréséhez. Ha bekapcsolja, a mellette lévő további RDS funkciók gombjai aktíválódnak: **AF**, **TA**, **PTY**.

A szolgáltatások akkor elérhetők, ha a hallgatott rádióadó ezt biztosítja és a vétel minősége megfelelő. Az éppen aktív funkciók jelzései a képernyőn megjelennek. Például a hallgatott adó neve.

- A keresett programtípust a **PTY** érintése után lehet kiválasztani. Nem minden adó/műsor/földrajzi terület biztosítja ezt a szolgáltatást (ahogyan a többi RDS szolgáltatást is).
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hiányossága.

A vétel helyétől függően, opcionálisan az alábbi **PTY** programtípusok kerülhetnek kiválasztásra:

NEWS	Hírek	WEATHER	Időjárás
AFFAIRS	Esetek, ügyek	FINANCE	Pénzügyek
INFO	Információ	CHILDREN	Gyermekeprogram
SPORT	Sport	SOCIAL	Szociális ügyek
EDUCATE	Oktatás	RELIGION	Vallás
DRAMA	Dráma	PHONE IN	Telefonos műsor
CULTURE	Kultúra	TRAVEL	Utazás
SCIENCE	Tudomány	LEISURE	Szabadidő
VARIED	Változó	JAZZ	Dzsessz
POP MUSIC	Pop zene	COUNTRY	Country zene
ROCK MUSIC	Rock zene	NATION MUSIC	Nemzeti zene
EASY MUSIC	Könnyműzene	OLDIES	Retro zene
LIGHT MUSIC	Szórakoztató zene	FOLK MUSIC	Népzene
CLASSICS	Klasszikus zene	DOCUMENT	Dokumentum
OTHER MUSIC	Egyéb zene	TEST / ALARM	Teszt / riasztás

LEJÁTSZÁS USB/microSD HÁTTÉRTÁROLÓRÓL

Ha rádióhallgatás helyett szeretne zenét hallgatni USB/microSD forrásról, csak csatlakoztassa a külső tárolót az előlapi aljzathoz. A készülék ezt érzékeli és arra a bemenetre vált. Korábban csatlakoztatott eszközök esetén válassza ki a jelforrást a főmenüből: **USB** vagy **SD (TF Card)**.

A kijelzőn megjeleníthető a fájlok listája, így azok közül könnyen választhat.

A műsorszámhoz kapcsolódó információk csak akkor jeleníthetők meg, ha azokat a lejátszott fájl tartalmazza. A képernyőn látható még a lejátszás módja: az adott műsorszám vagy az adott könyvtár, vagy az összes műsorszám ismétlése, illetve lejátszás véletlen sorrendben. A listából közvetlenül is kiválaszthatja a lejátszandó műsorszámot.

► Itt lejátszás vagy szünet / ◀◀▶▶▶: az előző vagy a következő műsorszám

- A memória javasolt fájlrendszere: **FAT32**. Ne alkalmazzon NTFS formattálástú memóriaegységet!

- Ha a készülék nem ad ki hangot, vagy az USB/microSD memóriát nem ismeri fel, akkor távolítsa el, majd csatlakoztassa ismét a memóriát. Ha ez hatástalan, próbálja meg kiválasztani újra a jelforrást. Szükség esetén kapcsolja ki és vissza a készüléket!
- Ha a behelyezett jelforrásra másolt fájlokat vagy azok egy részét nem ismeri fel a készülék, akkor járjon el az előző pontban leírtak szerint.
- Csak akkor távolítsa el a külső memóriát, miután az USB/microSD-től eltérő forrásra váltott (pl. rádióra) vagy kikapcsolta a készüléket! Ellenkező esetben az adatok megsérülhetnek.
- Tilos lejátszás közben eltávolítani a csatlakoztatott külső egységet!
- Az USB és microSD eszköz csak egyféle módon helyezhető be. Ha megakad, fordítsa meg és próbálja újra; ne erőltesse! Alapvetően a microSD kártya használata javasolt a biztonságosabb elhelyezése miatt.
- Ha a szélsőséges melegen vagy hidegben az adathordozót a járműben hagyja, akkor az megsérülhet.
- Rendellenes működést okozhatnak a háttértároló egyedi jellemzői, ez nem utal a készülék meghibásodására! Az „**UNSUPPORTED**” (nem támogatott) tároló eszköz nem olvasható valamely egyedi paraméterre vagy a rajta található nem kompatibilis fájlok miatt. Ne legyenek olyan fájlok a tárolón, amelyeket a készülék nem tud olvasni!
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája. Az ID3 Tag funkció működését befolyásolja

az audio fájl létrehozó program és annak beállításai. Ha a különböző műsorszámok különböző tömörítő programokkal és eltérő beállításokkal készültek, akkor dalonként is elérhet a megjeleníthető szöveges információ és a hangminőség. Rendelletes működést okozhatnak a háttértároló egyedi jellemzői, ez nem utal a készülék meghibásodására!

- A tömörített fájloktól, az alkalmazott tömörítőprogramtól és az USB/microSD memória minőségéből adódóan előfordulhat olyan téves működés, amely nem a készülék hiányossága.
- Nem garantált a szerzői jogvédett DRM fájlok lejátszása!

Fotók és videók megjelenítése USB/microSD háttértárolóról

A készülék alkalmas a legelterjedtebb formátumú kép és video fájlok lejátszására külső adathordozóról. Az előző bekezdésben leírtakhoz hasonlóan tudja a filemeket is kezelni. A hátul utazók számára külső monitorok is csatlakoztathatók.

- **A jármű vezetőjének és utasainak biztonsága érdekében a jármű mozgása közben tilos a vezetékne videót nézni a képernyőn!** Ez a tiltás a menüben be- és kikapcsolható (alapbeállítások). Előírászerű bekötés esetén csak a kézfék behúzott állapotában, a jármű parkoló helyzetében lehetséges videót nézni a vezetékne.
- Felírat és hangsvá kezelése nem érhető el.
- Javaslott 8-32GB microSD kártya alkalmazása. Ha videót is tartalmaz, akkor legalább CLASS10+ jelzést alkalmazzon. A lassú memóriakártya nem alkalmas a videók zökkenőmentes lejátszására.

Fájkezelés – az elérhető multimédiás fájlok áttekintése

Könnyen ellenőrizheti és kiválaszthatja lejátszásra az éppen aktív háttértárolón elérhető fájlokat. Lejátszás közben érintse meg a „**VISSZA**” gombot, majd az alsó sávban válassza ki, hogy a hangfájlok, a képfájlok vagy a video fájlok listáját szeretné megjeleníteni. Válasszon egyet a műsorszámok közül és érintse meg. A főmenühöz most is a **HOME** gombbal térhet vissza.

A VEZETÉK NÉLKÜLI BT FUNKCIÓK HASZNÁLATA

A készülék párosítható a BT protokoll szerint kommunikáló más készülékekkel, néhány méteren belül. Ezt követően jó minőségben hallgatható a mobiltelefonon, táblagépen, notebook és más hasonló eszközökön lejátszott zene. Telefonhívás esetén lehetőség van annak fogadására, kihangosítására és befejezésére a telefon érintése nélkül. A hívásnaplóból hívást is kezdeményezhet. Lehetséges, hogy csak a csatlakoztatást követő előzményeket látja az autórádió.

Az autórádió beépített mikrofonnal és külső mikrofonnal is rendelkezik a telefonbeszélgetéshez. A vezetékless mikrofon kábellet vezesse el rejtve a műszerfalat és a tetőkárpitot rögzítő műanyag dekorpanelet pereme mögött és helyezze el a mikrofont a szájához közel a napellenző vagy az „A” oszlop közelében. Ezzel az ön beszélgető partnere még jobb hangminőségben hallhatja önt. Telefonálás közben legyenek csukva az ablakok, mert a menetzaj (és a klímaberendezés zaja) jelentősen rontja a beszéd érthetőségét.

A következő extra funkciók érhetőek el: telefonhívás fogadása, hívó fél megjelenítése, telefonhívás kezdeményezése az érintőképernyőről, híváslista, telefonkönyv gyorskereséssel, telefonbeszélgetés átkapcsolása a telefon és a rádió között, a telefon zenelejátszójának vezérése vagy on-line zenehallgatás az internetről. Az autórádió és a telefon együttműködését általában engedélyezni kell a telefonon.

A BT funkció elérhető a főmenüben (**HOME** - ház). A párosítandó készülék használati utasításában szereplő módon keresse meg a közelben található BT eszközöket, köztük ezt az autórádiót. Csatlakoztassa egymással a két eszközt. Ha jelszót kér a telefon, adja meg: 0000. Ezt követően az autó hangszóróin hallható a telefonbeszélgetés vagy a telefonról lejátszott zene. Sikeres csatlakoztatás esetén, a BT menü „Tárcsázás” és „Párosítás” menüpontjában olvasható a csatlakoztatott telefon neve. A „Párosítás” menüben leválaszthatja és újra csatlakoztathatja (láncszem” gomb) a telefont.

- Egy rádió egyidejűleg egy BT készülékkel párosítható. Az aktuális hangátvitel függ a másik készüléktől és a környezeti viszonyoktól (kb. 5 m).
- A BT kapcsolat legyen állandó a két készülék között, mert a zenelejátszáson és telefonáláson kívül más funkciók működéséhez is szükséges.

- Ha nem jelennek meg a BT csatlakoztatás utáni friss hívás aktivitások (hívás lista, telefonkönyv), akkor nyomja meg a szinkronizálás **↻** gombot, kapcsolja ki és vissza a gyújtáskapcsolót, vagy szükség esetén húzza ki rövid időre az USB kábelt. A szinkronizálást előzetesen engedélyezni kell a telefonon!
- Dupla SIM kártyás telefon esetén, annak beállításától függően esetleg szükség lehet a telefonon is a hívás jóvá hagyására. Ez elérhető a telefon megfelelő (típusától függő) beállításával.
- A telefonon elindított zenelejátszó, internetrádió stb. alkalmazás általában távvezérelhető a rádió érintőképernyőről. Ha a külső eszköz ezt lehetővé teszi, általában a műsorszámra vonatkozó szöveges és képi információk is. (Ha az aktuális fájl tartalmazza azokat.)
- A BT kapcsolat hangerejét és hangminőségét befolyásolják a csatlakoztatott mobiltelefon audio beállításai. Javaslott a telefon hangszin-szabályozását kikapcsolni és azt csak a rádión alkalmazni.
- Ne feledje, hogy a **rádió és a telefon hangerőszabályozóinak együttes beállításától** függ a tényleges hangerő.
- Nem minden telefonos alkalmazás (pl. zenelejátszó) vagy funkció vezérelhető a rádió képernyőről, a külső alkalmazás tulajdonságaitól függően. Ritkán szükség lehet másik, kompatibilis lejátszó alkalmazás telepítésére a telefonon.
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg a kijelzőn. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.

KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS – iOS MIRROR LINK

HOME / PHONELINK / iPhone Mirroring

A készülék különleges szolgáltatása, hogy az USB vezetékkel csatlakoztatott legtöbb 6-os széria feletti, iOS operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefon képe másodlagos kijelzőként megjeleníthető a nagyméretű érintőképernyőn. A mobiltelefonon lévő összes alkalmazás - a telefon pozíciójától függően - álló vagy fekvő formátumban megjelenik. Így például a telefon memóriájában található vagy on-line internetes forrásokból lejátszott zenék, filmek és egyéb tartalmak, valamint internet rádiók, térképek, navigációs alkalmazások. A kezelés a telefonról történik. A telefonra nem szükséges plusz alkalmazást telepíteni, csupán az első - USB kábeles - csatlakoztatást követően biztonságos kapcsolattal engedélyezni az adatmegosztást. A kilépéshez használja a fehér lebegő gombot!

Kapcsolódási hiba esetén:

- Húzza ki és dugja vissza vagy próbáljon ki egy másik USB csatlakozókábelt!
- Indítsa újra telefonját és ellenőrizze az adatmegosztási engedélyt!
- Ellenőrizze, hogy iOS telefonja alkalmas-e ilyen felhasználásra (Mirror Link kompatibilitás szükséges)!
- Ha a telefont elfordítva nem fordul el a kép a készüléken is, akkor ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a kép elforgatása a telefonon.
- A képernyő megjelenő fehér, felírat nélküli lebegő gomb a kilépés.
- A kép és a hang az USB kábelben keresztül jut el az autórádióba. Eközben a telefon akkumulátora is töltődik. Legyen aktív a BT kapcsolat is.
- Az alkalmazott USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelelő. Szükség esetén próbáljon ki más, jó minőségű csatlakozókábelt.
- Probléma esetén rövid időre húzza ki az USB kábelt vagy indítsa újra a rádiót, illetve a telefont.
- Ha a telefonnal lejátszott nagyfelbontású video tükrözése akadozik, alkalmazzon kisebb képfelbontást vagy telepítsen másik video lejátszó alkalmazást.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem a készülék hibájából adódnak. Az összeköttetésre hatással lehetnek hardverek jóval szoftveres vagy hardveres megoldásai, ezért azok működése, fejlesztése és változásai függetlenek a termék gyártójától.
- A képernyő tükrözés és más funkciók elírás szerinti működése nem garantálható minden esetben a készülék gyártójától független okok fennállása esetén.
- Régebbi operációs rendszerű és/vagy kisebb processzor teljesítményű telefonoknál előfordulhat akadozó kapcsolat.
- E típusnál nem érhető el a vezeték nélküli (WiFi) képernyőtükrözés (AirPlay).

iOS CARPLAY

HOME / PHONELINK / iOS Carplay

A képernyő tükrözése mellett van egy egyszerű, könnyen kezelhető módja a rádió és a telefon együttműködésének. Segítségével az utazáshoz legfontosabb alkalmazásokat futtathatja a nagy képernyőn gyorsan és kényelmesen. A kezelőfelület kifejezetten autós használatra van tervezve. Először aktiválja a **Siri** hangasszisztent a telefonon: BEÁLLÍTÁSOK / SIRI ÉS KERESÉS / engedélyezze és állítsa be a Siri működését

Csatlakozassa a bekapcsolt rádió előlapi USB csatlakozójához a megfelelő vezetékkel (nem tartozék) mobiltelefonját. Ha a telefon engedélyeket kér, adja meg azokat. Indítsa el a rádióan az **iOS CarPlay** funkciót és fedezze fel az elérhető szolgáltatásokat.

- A képernyőn megjelenő fehér, felirat nélküli lebegő gomb a kilépés.
- A kép és a hang az USB kábelen keresztül jut el az autórádióba. Eközben a telefon akkumulátora is töltődik. Legyen aktív a BT kapcsolat is.
- Az alkalmazott USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelelő. Szükség esetén próbáljon ki más, jó minőségű csatlakozókábelt.
- Probléma esetén rövid időre húzza ki az USB kábelt vagy indítsa újra a rádiót, illetve a telefont.
- Ha a telefonnal lejátszott nagyfelbontású video akadozik, alkalmazzon kisebb felbontást vagy telepítsen másik video lejátszó alkalmazást.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem e készülék hibájából adódnak. Az összeköttetésre hatással lehetnek harmadik fél szoftveres vagy hardveres megoldásai, ezért annak működése, fejlesztése és változásai függetlenek e termék gyártójától.
- Egyes funkciók leírás szerinti működése nem garantálható minden esetben e készülék gyártójától független okok fennállása esetén.
- Régebbi operációs rendszerei és/vagy kisebb processzorteljesítményű telefonoknál előfordulhat akadózó kapcsolat.
- E típusnál nem érhető el a vezeték nélküli (WiFi) képernyőtükrözés (Airplay).

KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS - ANDROID MIRRORLINK

HOME / PHONELINK / Android Autolink

A készülék különleges szolgáltatása, hogy az USB vezetékkel csatlakoztatott legtöbb 5.0 és újabb Android operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefon képe másodlagos kijelzőként megjeleníthető a nagyméretű érintőképernyőn. A mobiltelefonon lévő összes alkalmazás - a telefon pozíciójától függően - álló vagy fekvő formátumban megjelenik és azok a telefon érintése nélkül, a rádió érintőképernyőjéről is vezérelhetők. Így például a telefon memóriájában található vagy online internetes forrásokból lejátszott zenék, filmek és egyéb tartalmak, valamint internet rádiók, térképek, navigációs alkalmazások. A kilépéshez használja a fehér, felirat nélküli lebegő gombot! Először ellenőrizze, hogy telefonján található-e „QR kód” olvasó alkalmazás. Ha ezzel nem rendelkezik, telepítsen egy ingyenes verziót a Google Play alkalmazás áruházból.

Ezután válassza ki a főmenüből a **PHONELINK**, majd **Android Mirror** funkciót. A képernyőn megjelenik a telefonra telepítendő program letöltéséhez vezető QR kód és egy utasítás.

A telefonra telepítendő **Mirroring** alkalmazást letöltheti a QR kód segítségével, vagy megkeresheti az alkalmazás áruházban a neve és ikonja alapján.



letöltés az Internetről:

<http://dl.mirroring.app.sageres.com/jinzhao/index.html>

letöltés a Google Play áruházból:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sagotech.mirroringapp>

- Egy fájl letöltő programmal közvetlenül a webhelyről a telefonjára töltheti le és telepítheti az alkalmazást az áruházról függetlenül, a QR kód felhasználásával.
- Miután már telepítette az alkalmazást, állítsa be megfelelően a telefont, amikor engedélykérések jelennek meg.
- Az újabb telefonok - a vezetékcsatlakoztatást követően - általában automatikusan felkínálják a letöltési linket és végig vezetik a folyamatot.
- Telepítés után javasolt kihúzni és újra csatlakoztatni a vezetékét a telefonba.

Kapcsolja be a telefonon az USB hibakeresést:

1. BEÁLLÍTÁSOK / A TELEFON NÉVJEGYE / A SZOFTVER ADATAI / BUILD SZÁM – erre a számsorra koppintson hétszer. Egy megerősítő üzenetet fog kapni: **a fejlesztői mód aktivál.**

2. BEÁLLÍTÁSOK / A TELEFON NÉVJEGYE / FEJLESZTŐI BEÁLLÍTÁSOK / USB HIBAKERESÉS USB CSATLAKOZTATÁSAKOR: **BE** (engedélyezze!).

3. Oldja fel a képernyőzárat, majd csatlakoztassa USB adatkábelrel a telefont. Kövesse a megjelenő utasításokat.

- Ha nem sikerül a párosítás, húzza ki, majd dugja vissza vezetékét a telefonba.
- Sikeres kapcsolat esetén a képernyőn azonnal megjelenik a mobiltelefon képe.
- Az Android képernyő tükrözés akkor érhető el, ha a Mirroring alkalmazás telepítve van és az USB hibakeresés mód, valamint az adatok megosztása biztonsági beállítás engedélyezett a telefonon.
- Az egyszerűbb kezelés érdekében javasolt a képernyőzár kikapcsolása vagy az autórádió képernyőjéről is egyszerűbben kezelhető feloldási mód beállítása a telefonon.
- Kapcsolódási hiba esetén:
 - Ellenőrizze, hogy a Mirroring legfrissebb verziója telepítve van-e a telefonra
 - Próbáljon ki egy másik USB csatlakozókábelt
 - Indítsa újra telefonját és ellenőrizze a fejlesztői, USB csatlakozási beállításokat és adatmegosztási engedélyeket
 - Ellenőrizze, hogy Androidos telefonja alkalmas-e ilyen felhasználásra (MirrorLink kompatibilitás szükséges)
- Ha a telefont elfordítva nem fordul el a kép a készüléken is, akkor ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a kép elforgatása a telefonon.
- A képernyőn megjelenő fehér, felirat nélküli lebegő gomb a kilépés.
- A kép és a hang az USB kábelen keresztül jut el az autórádióba. Eközben a telefon akkumulátora is töltődik. Legyen aktív a BT kapcsolat is.
- Az alkalmazott USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelelő. Szükség esetén próbáljon ki más, jó minőségű csatlakozókábelt.
- Probléma esetén rövid időre húzza ki az USB kábelt vagy indítsa újra a rádiót, illetve a telefont.
- Ha a telefonnal lejátszott nagyfelbontású video tükrözése akadozik, alkalmazzon kisebb felbontást vagy telepítsen másik video lejátszó alkalmazást.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem e készülék hibájából adódnak. Az összeköttetésre hatással lehetnek harmadik fél szoftveres vagy hardveres megoldásai, ezért annak működése, fejlesztése és változásai függetlenek e termék gyártójától.
- A képernyő tükrözés és más funkciók e leírás szerinti működése nem garantálható minden esetben e készülék gyártójától független okok fennállása esetén.
- Régebbi operációs rendszerei és/vagy kisebb processzorteljesítményű telefonoknál előfordulhat akadózó kapcsolat.
- E típusnál nem érhető el a vezeték nélküli (WiFi) képernyőtükrözés (Android Wireless Autolink).

ANDROID AUTO

HOME / PHONELINK / Android Auto

A képernyő tükrözése mellett van egy egyszerű, könnyen kezelhető módja a rádió és a telefon együttműködésének. Segítségével az utazáshoz legfontosabb alkalmazásokat futtathatja a nagy képernyőn gyorsan és kényelmesen. A kezelőfelület kifejezetten autós használatra van tervezve.

A mobiltelefonon futnia kell az **Android Auto** alkalmazásnak.

Általában az Android 10 vagy újabb operációs rendszerrel rendelkező típusok kompatibilisek. Ha a telefonra ez nincs telepítve, akkor a **Google Play** alkalmazásáruházból telepíthető. Amennyiben ott nem éri el – jelenleg nem minden földrajzi területen támogatja használatát a Google – lelőheti alternatív alkalmazás áruházból vagy az internetről.



- Például: <https://www.apkmirror.com/apk/google-inc/android-auto/>
- Az újabb mobiltelefonok már gyárilag telepítve rendelkeznek ezzel az alkalmazással. Általában itt található a telefon menüjében, ahol el kell végezni néhány beállítást: **BEÁLLÍTÁSOK / CSATLAKOZTATOTT ESZKÖZÖK / Android Auto** (telefononként eltérhet)
- Ha a telefonon már telepítve van, de nem találja, akkor a Google Play áruházból keresve, megjelenik a már telepített alkalmazás beállító menüje.

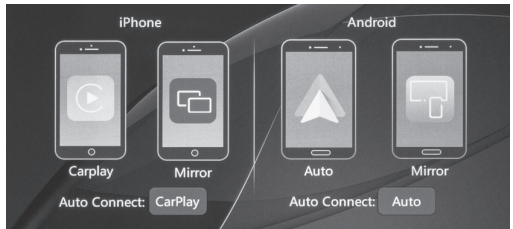
Csatlakoztassa a bekapcsolt rádió előlapi USB csatlakozójához a megfelelő vezetékkel (nem tartozék) mobiltelefonját. Ha a telefon engedélyeket kér, adja meg azokat. Indítsa el a rádióan az **Android Auto** funkciót és fedezze fel az elérhető szolgáltatásokat. Kövesse a képernyő utasításait.

- A képernyőn megjelenő fehér, felirat nélküli lebegő gomb a kilépés.
- Ha nem jön létre a párosítás, próbálja meg kikapcsolni az USB hibakeresés módot a telefon menüjében, ha azt korábban bekapcsolta.
- A kép és a hang az USB kábelben keresztül jut el az autórádióba. Eközben a telefon akkumulátora is töltődik. Legyen aktív a BT kapcsolat is.
- Az alkalmazott USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelelő. Szükség esetén próbáljon ki más, jó minőségű csatlakozókábelt.
- Probléma esetén rövid időre húzza ki az USB kábelt vagy indítsa újra a rádiót, illetve a telefont!
- Ha a telefonnal lejátszott nagyfelbontású video akadozik, alkalmazzon kisebb felbontást vagy telepítsen másik video lejátszó alkalmazást.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem e készülék hibájából adódnak. Az összeköttetésre hatással lehetnek harmadik fél szoftveres vagy hardveres megoldásai, ezért annak működése, fejlesztése és változása függetlenek e termék gyártójától.
- Egyes funkciók leírás szerinti működése nem garantálható minden esetben e készülék gyártójától független okok fennállása esetén.
- Régebbi operációs rendszerű és/vagy kisebb processzorteljesítményű telefonoknál előfordulhat akadózó kapcsolat.
- E típusnál nem érhető el a vezeték nélküli (WiFi) adatátvitel. (Android Wireless Autolink)
- Android Auto Google segítség:
<https://support.google.com/androidauto/answer/6348029?hl=en>
<https://support.google.com/androidauto/answer/6348019?hl=en>

AUTOMATIKUS MŰVELET A TELEFON CSATLAKOZTATÁSÁKOR

Kiválaszthatja, hogy a telefon USB kábeles csatlakoztatásakor melyik program induljon el. Ez nagy kényelmet biztosít, amikor beszáll a járműbe és csatlakoztatja a telefonját. A kívánt kezelőfelület gyorsan és automatikusan megjelenik. A telefon és a rádió gördülékeny együttműködése függ attól is, hogy a telefon operációs rendszere naprakész-e, illetve a processzora mekkora teljesítményű. Régebbi vagy kisebb teljesítményű telefon esetén csökkenhet a felhasználói élmény.

iPhone		Android	
Auto Connect:	CarPlay	Auto Connect:	Android Auto
Auto Connect:	Tükrözés	Auto Connect:	Tükrözés
Auto Connect:	Nincs művelet	Auto Connect:	Nincs művelet



A TÁVÍRÁNYÍTÓ

Távolítsa el az elemtartó fedelét. Helyezzen be 2 db AAA (1,5 V) alkáli elemet az elemtartóban található ábrának megfelelően. Ha a későbbiekben bizonytalan működést vagy lecsökkent hatótávolságot tapasztal, cserélje ki az elemeket újra.

- A távirányító hatótávolsága 3-5 méter.
- Távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a távirányítót! Kimerülésük után azonnal távolítsa el azokat! Ne használjon különböző gyártmányú vagy állapottú elemeket! Az elemcserét csak felnőtt végezheti el! Elem gyermek kezébe nem kerülhet!
- Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száráz ruhával tisztítsa meg az elemtartót!
- Figyelem! Robbanásveszély helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető! Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély!

A tolatókamera képeinek megjelenítése

A készülékhez csatlakoztatható (opció: SA 143) tolatókamera képe helyes bekötés esetén automatikusan megjelenik a képernyőn, ha a jármű tolatni kezd. A kikapcsolt készülék és a kamera is automatikusan bekapcsol. A kijelölt tolatókamera video csatlakozót kell alkalmazni és a külön beszerezhető kamera megfelelő vezetékét (+12V) csatlakoztatni a tolató lámpához. A tolatás befejeztével a készülék a megelőző állapotba kapcsol vissza. Amíg a **REVERSING CAMERA** vezetékhez +12V toltot csatlakoztat, addig ez a video bemenet aktív és kizárólag az ide csatlakoztatott külső jelforrás képe látható a képernyőn. A készülék más funkciói nem működtethetők ez idő alatt.

- A biztonságos tolatás érdekében a **BEÁLLÍTÁS** menüben némithatók a hangszórók a tolatás időtartamára.
- A tolatókamera tükrözi a képet, hasonlóan a visszapillantó tükrökhöz – ha azt a menüben engedélyezte.
- A tolatókamera helyének meghatározásánál vegye figyelembe a védett, biztonságos rögzítést és kép megfelelő megjelenítését a képernyőn. A menüben tükrözhető a kép vízszintes és függőlegesen is. Általában elhelyezhető a járművön belül, védett helyen is, például a hátsó ablak mögött.
- Javasolt szakember segítségével, biztonságosan rögzíteni a kamerát és megfelelő polaritással csatlakoztatni a piros (+12V) és fekete (-) vezetékét a tolatólámpához. Ennek köszönhetően érzékeli a tolatást a készülék.

VIDEO-IN – Külső jelforrás képeinek megjelenítése

A készülékhez a tolatókamerán kívül még egy video jelforrás is csatlakoztatható, pl. TV vevő vagy multimédia lejátszó, vagy továbbá, pl. első kamera. Használja a hátulalon található **CVBS INPUT** RCA aljzatot és a stereo hang bevitelére az **AUX** csatlakozót. A funkció aktiválásához válassza ki főmenüből az **AV IN** lehetőséget.

AUX IN – Sztereó hang bemenet

Egy 3,5 mm átmérőjű stereo dugó segítségével közvetlenül csatlakoztathat az előlapon található AUX aljzatba egy olyan készüléket, amelyik rendelkezik fülhallgató vagy audio kimenettel. Ezt a dorozható készüléket jó minőségben hallgathatja az autórádió hangszóróin keresztül, ha a fent leírt módon kiválasztja az **AV IN** bemenetet.

Ha állandó jelleggel csatlakoztat egy külső eszközt, akkor a hátoldali 2xRCA csatlakozót is használhatja. Vezetékekkel csatlakoztatható pl. mobiltelefon, multimédia lejátszó, CD/DVD lejátszó, navigáció...

- Az AV IN mód egy külső eszköz képét és hangját is képes fogadni. Ha csak a hangot csatlakoztatja, kikapcsolhatja a képernyőt a „nap/hold” gombbal.
- A jó hangminőség eléréséhez fontos a lejátszó készülék megfelelő beállítása
- Egyes termékek csatlakoztatásához külső átalakító adapter beszerzése válhat szükségessé.
- További információért nézze meg a csatlakoztatni kívánt készülék használati útmutatóját.

VIDEO OUT – Külső monitor csatlakoztatása

A készülékhez külső monitorok is csatlakoztathatók, a hátul utazók számára. Így például a gyermekek a memóriakártyáról filmet nézhetnek egy hosszú utazás során. Használja a hátoldalon található **VIDEO OUTPUT 1 + 2** RCA aljzatokat.

Külső erősítő és aktív mélysugárzó csatlakoztatása

A hátoldali **Left Audio Output** és **Right Audio Output** csatlakozó biztosítja, hogy alacsony szintű bemenettel (LINE IN) rendelkező külső erősítőt vagy aktív szubládát csatlakoztasson.

USB telefon töltő mód

Az USB aljzathoz csatlakoztathatja töltési céllal mobiltelefonját.

- Vegye figyelembe a töltendő készülékek paramétereit és ellenőrizze azok használati utasításában a gyártó előírásait! Ne alkalmazza olyan készülékhez, amely gyártója mást ír elő!

Kormány-távvezérlő alkalmazhatósága

Az autórádió elő van készítve a legegyszerűbb megoldású, a járművekbe gyárilag beépített kormány-távvezérlőről történő működtetésre. Azokban a járművekben vezérelhető a kormányon található gombokkal, ahol a vezérlés adott ellenállás-értékek által meghatározott funkció kiosztáson alapul, különböző ellenállásokon keresztül történő negatív potenciálra történő csatlakoztatással (nem CAN-BUS rendszer). Járművének alkalmasságát ellenőrizze a jármű gyártójánál.

- Járművének alkalmassága esetén a FŐMENÜ/BEÁLLÍTÁS/ALAPBEÁLLÍTÁS/KORMÁNY menüben betaníthatja gombról gombra haladva a működtetni kívánt funkciókat.
- SWC kormány-távírányító betanítása: tartsa nyomva a kormányon azt a gombot, amelyhez egy funkciót párosítani akar, majd a kívánt gombot érintse meg a képernyőn. Ezt ismételve meg a többi gombbal is és végén erősítse meg az „OK” gombbal.
- Probléma esetén forduljon szakemberhez!

A készülék által támogatott főbb fájlformátumok

Hang formátumok: MP3, WMA, WAV, FLAC, APE, AAC...

Video formátumok: MPEG 1/2/4, AVI, DivX, Xvid, MKV, WMV...

Kép formátumok: JPG, BMP, GIF, PNG...

- Nem támogatott feliratok és audio sávok kezelése. Stereo hangszáv szükséges.
- Nem támogatott vagy sérült fájlok esetén hibüzenet jelenik meg.
- A támogatott fájlok lejátszása sem garantált minden esetben, mert azt befolyásolhatják a gyártótól független szoftveres és hardveres körülmények.
- Ideális esetben a beépített képernyő felbontásának megfelelő (nem nagyobb felbontású) fotó és video anyagok megjelenítése javasolt, bár ez általában nem követelmény. Esetenként szükség lehet konvertálásra a gördülékeny lejátszáshoz – akadozó lejátszás esetén.

• Nem javasolt indokolatlanul nagy felbontású fotó és video fájlok megnyitása vagy tárolása a csatlakoztatott adathordozón, mert az lelassíthatja a feldolgozásukat. Ne tároljon rajta olyan típusú fájlokat sem, amelyeket a készülék nem képes kezelni!

- A különböző audio és video fájlok hangereje és minősége között különbség lehet azok eltérő paramétereitől adódóan.

HIBAEHÁRÍTÁS

Hiba észlelése esetén kapcsolja ki a készüléket és vegye le a gyújtást. Kapcsolja vissza a gyújtást és indítsa el a motort. Kapcsolja vissza a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse át a következő jegyzéket. Ez az útmutató segíthet a hiba behatárolásában, ha egyébként a készülék előírás szerint van csatlakoztatva.

Általános

Nem működik a készülék vagy nincs kijelzés.

- Az autó gyújtása nincs bekapcsolva.

- Ha a beszerelési útmutató szerint csatlakoztatta, a készülék nem működik a gyújtás lekapcsolása esetén.

- Helytelen a tápvezeték (piros) és az akkumulátor memória-vezeték (sárga) bekötése.

- Ellenőrizze a tápvezeték és az akkumulátor vezeték bekötését.

- Kioldadt a biztosíték.

- Ellenőrizze a készülék olvadóbiztosítékát, és szükség esetén cserélje ki azonos értékűre.

Effejeíti a rádióadókat vagy az utójára hallgatott dalt visszakapcsolást követően.

- A készülék bekötése téves, a memória tápellátása megszakad a gyújtás levételekor.

- Ellenőrizze a piros és sárga vezetékek helyes bekötését!

Instabil, szokatlan működés vagy kijelzés.

- Túl alacsony vagy magas a hőmérséklet a járműben.

- Bekapcsolás előtt várja meg, amíg a készülék (az utastér) hőmérséklete 0°C és +35°C között nem lesz.

- Külső statikus feszültség vagy hasonló jelenség megzavarta a működést.

- Nyomja be a RESET gombot, vagy a tápellátás teljes megszakításával állítsa vissza a gyári állapotot.

Rádió

Nem lehet rádióállomásokat fogni.

- Nincs antenna, vagy nincs az antennakábel csatlakoztatva.

- Győződjön meg róla, hogy az antenna helyesen van-e bekötve; szükség esetén cserélje ki az antennát vagy az antennakábel.

Nem hangol állomásra automatikus keresés üzemmódban.

- Gyenge télerősségű, rossz vételi viszonyokkal rendelkező területen tartózkodik.

- Alkalmazza a manuális hangolást.

- Ha nagy télerősségű adó közelében tartózkodik, akkor esetleg az antenna nincs földelve vagy nincs jól bekötve.

- Ellenőrizze az antennacsatlakozásokat; győződjön meg róla, hogy az antenna megfelelően van-e földelve és rögzítve.

- Az antenna hossza nem elegendő.

- Győződjön meg arról, hogy az antenna ki van-e húzva teljesen. Ha esetleg törött, cserélje ki egy újra.

Az adás zajos.

- Az antenna hossza nem megfelelő.

- Teljesen húzza ki az antennát; ha törött, cserélje ki.

- Az antenna földelése nem megfelelő.

- Győződjön meg róla, hogy megfelelően van-e földelve és rögzítve.

- A sztereo vételi viszonyok rosszak. Olyan területen tartózkodik, amely rosszul lefedett.

- Válasszon jobb minőségben fogható másik rádióadót vagy kapcsolja át MONO módra.

Zene, film, fotó lejátszás

Nem működik a lejátszás vagy zajos.

- Írási hiba lépett fel. A formátum nem kompatibilis.
- Győződjön meg róla, hogy a lejátszani kívánt fájl formátuma támogatott-e.
- Kontakt probléma az USB/microSD aljzatnál.
- Ellenőrizze, nem került-e idegen tárgy a csatlakozóba. Szükség esetén óvatosan tisztítsa meg száraz ecsettel.
- Érintkezési problémát okozhat a nem megfelelő (pl. ferde vagy durva) csatlakoztatás is. Csatlakoztassa újra a külső egységet.
- Hibás vagy az előírásoktól eltérő külső adathordozó.
- A gyártási szórás miatt az azonos típusú USB/microSD memóriaegységek között is lehet olyan eltérés, amely a használatot befolyásolja.
- Adatmáslási hiba lépett fel.
- Ellenőrizze az alkalmazott tömörítő szoftvert és a számítógépet.

BESZERELÉS (Csak szakember helyezheti üzembe!)

- Fontos, hogy a beépített burkolat szellőzését biztosítani kell. Ne takarják el a szellőzőnyílásokat vezetékek vagy egyéb tárgyak. Ne irányuljon meleg levegő a motorból vagy a fűtő rendszerből a készülékre! Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről! Ne szerelje szűk, zsúfolt helyre!
- A jármű kialakításától függően előfordulhat, hogy további fémpánt vagy más rögzítő elem beszerzése válhat szükségessé. A beszerelés módja a különböző autótípusok esetében eltérő lehet.
- A készülék vezetékeit csatlakoztassa előírás szerint. Előzőleg ellenőrizze a járműben található csatlakozók alkalmasságát az ezen leírásban megadott bekötési utasítások alapján. Ügyeljen a helyes és zárlatmentes bekötésre! A vezetékeket gondosan és sérülésmentesen helyezze el!
- Tilos a hangszórók bármely vezetékeit összekötni a jármű vagy a tápellátás negatív pólusával / testpontjával! (pl. a fekete tápvezetékekkel vagy a jármű egy fém pontjával)
- Tilos a jobb és bal csatorna bármelyik hangszóróvezetékét egymással össze kötni!
- Az audio rendszer külső zajoktól történő megvédése érdekében:
 - Helyezze a készüléket és vezesse a kábeleket legalább 10 cm távolságra az autó műszerfal-kábelkötegetől.
 - Az akkumulátor tápkábeleit tartsa a lehető legtávolabb minden más kábeltől.
 - A (-) test kábelt biztonságosan csatlakoztassa festéktől, szennyeződéstől és zsíradéktól megtisztított fém felülethez az autó karosszériáján.
 - Zajcsökkentő csatlakoztatása esetén tegye azt a lehető legtávolabb a készüléktől.

Hangszórók csatlakoztatása / esetleges téves bekötés

Egyes esetekben elképzelhető, hogy a hangerő növelésével nem nő arányosan a mély hangzás. Ez függ a működtetett hangszórók számától és elhelyezésétől, továbbá lehetséges, hogy a járműben valamelyik hangsugárzó vezetéke nem a helyes polaritásnak megfelelően van bekötve.

1. Két első hangszóró alkalmazása esetén:

- Meg kell cserélni tetszés szerint a jobb vagy baloldali hangszóró +/- polaritását (az egyik hangszóróra menő kábel két vezetékeit kell felcserélni; bárhol a rádió és a hangszóró közötti szakaszon).

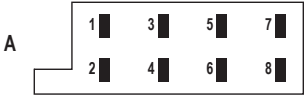
2. Négy hangszóró alkalmazása esetén:

- A., Ha az első kettő és a hátsó kettő hangszóró is az ajtóba van építve (vagy más, de egymástól elszigetelt módon; "hangdobozban"), akkor az első kettő és a hátsó kettő hangszóró közül is egyik-egyik polarítása megfordítandó.
- B., Ha az első kettő hangszóró ajtóba van építve, de a hátsó kettő a kalaptartóban, akkor csak az első kettő hangszóró valamelyikének polarítása módosítandó. A hátsó hangszórópár vezetéke az eredeti állapotban marad.

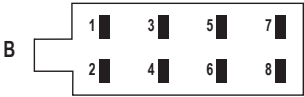
CSATLAKOZTATÁS



H A N G		K É P	
AUX 3,5 mm (elől)	stereo audio be	AV IN	video be
MIC 3,5 mm	mikrofon be	CAM IN	tolatókamera be
AUX IN-L	bal csatorna be	V OUT 1	video ki (monitor)
AUX IN-R	jobb csatorna be	V OUT 2	video ki (monitor)
L-OUT	bal csatorna ki		
R-OUT	jobb csatorna ki		
SUB	mélyszugárzó ki		



TÁPELLÁTÁS CSATLAKOZTATÁSA, ISO-A	
A/1.	tolatókamera vezérlés a tolatólámpáról (+12V)
A/2.	kézfék kapcsoló, (-) a kézfék működtetésekor vagy NC
A/3.	kormánytávevezérlő kontrol
A/4.	akkumulátor pozitív csatlakozókábel, +12V (sárga) A memória folyamatos tápellátása érdekében csatlakoztassa közvetlenül a jármű akkumulátorának pozitív (+) sarkához.
A/5.	elektromos antenna vezérlése (opció) (+12V)
A/6.	fényszóróra, automatikus éjszakai mód (+12V)
A/7.	gyújtáskapcsoló által kapcsolt ACC tápkábel, +12V (piros)
A/8.	Test / (-) vezetékek (GND, fekete) Csatlakoztassa ezt a vezetéket egy megfelelő ponthoz a jármű karosszériáján. Győződjön meg róla, hogy tiszta fémfelülethez csatlakoztatja.



4 HANGSZÓRÓ CSATLAKOZTATÁSA, ISO-B	
B/1.	Jobb hátsó (+) hangszórókimenet
B/2.	Jobb hátsó (-) hangszórókimenet
B/3.	Jobb első (+) hangszórókimenet
B/4.	Jobb első (-) hangszórókimenet
B/5.	Bal első (+) hangszórókimenet
B/6.	Bal első (-) hangszórókimenet
B/7.	Bal hátsó (+) hangszórókimenet
B/8.	Bal hátsó (-) hangszórókimenet

Tilos a hangszórók bármely vezetékeit összekötni a jármű vagy a tápellátás negatív pólusával / testpontjával!
(pl. a fekete tápvezetékekkel vagy a jármű egy fém pontjával)

TUNER	
FM/AM freq. range	87,5-108,0 MHz / 522-1620 kHz
FM/AM presets	18 x FM / 12 x AM
Radio Data System	FM RDS
Usable sensitivity	1,5 µV
Channel separation	> 30 dB
Signal/noise level	> 61 dB
USB/microSD PLAYER	
USB system	USB 2.0
File system	FAT32, max. 64 GB
USB/microSD media	8-32 GB (max. 64 GB), Class10+ for video
Number of channels	2-CH, stereo
GENERAL PARAMETERS	
Type of display (16:9)	7" HD / 1024x600
Touch screen	capacitive HD TFT LCD
Bluetooth freq. range	2.402-2.480 GHz
Bluetooth ERP	≤2.5 mW / BT5.2 / ~5 m
Car Voltage system	12 Volt negative GND chassis
Operation Voltage	14,4 V DC (10 -15 V)
Channels of amplifier	4 CH, stereo
Power output	4 x 45 W max.
Speaker impedance	min. 4 Ohm
Graphic equalizer	30-16 kHz / 10-Band ±10 dB
Channel separation	> 80 dB
Signal/noise level	> 78 dB
Frequency range	20 - 20.000 Hz
Pre-amp output	2,0 Vrms max. (±3 dB)
Video output	1,0 Vp-p (75 Ohm)
USB charger	USB 5 V / 1 A max.
Fuse	F10A
T operation	0 °C ...+35 °C
Weight	0,85 kg
Chassis mounting dim.	180 x 100 x 90 mm / 2x DIN

